61.149.221.141 PD45R ACE说明书
105G铜版纸/单黑双面印刷/490*225mm/风琴折后98*56mm/A1

FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES

PD45R ACE

MULTI-MODE TACTICAL FLASHLIGHT

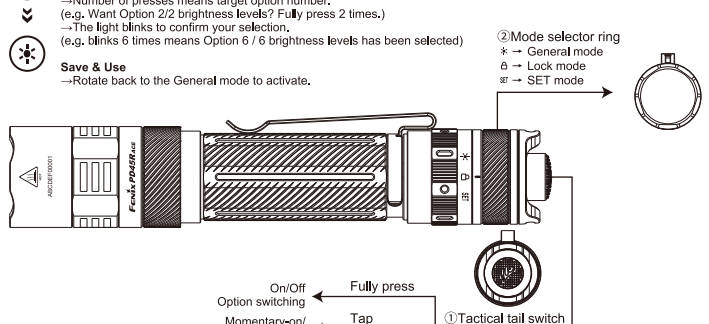
3200 LUMENS MAX OUTPUT

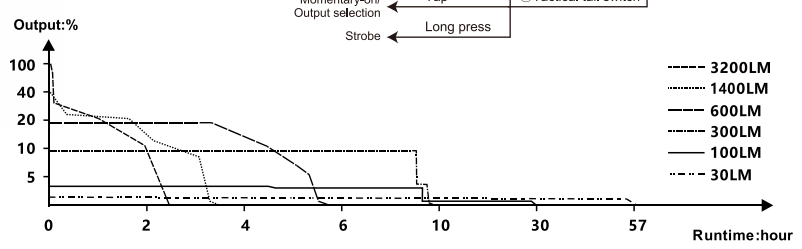
410 METERS MAX BEAM DISTANCE

Enter SET Mode
→Rotate the mode selector ring to SET position.
→The light blinks to indicate the current option number.
(e.g. blinks once means the Option 1/1 brightness level is active, blinks twice means the Option 2/2 brightness levels is active, and so forth for other options.)

Select Your Option
→ Fully press the tactical tail switch.
→Number of presses means target option number.
(e.g. Want Option 2/2 brightness levels? Fully press 2 times.)
→The light blinks to confirm your selection.
(e.g. blinks 6 times means Option 6 / 6 brightness levels has been selected)

Save & Use
→Rotate back to the General mode to activate.





LIGHTING FOR EXTREMES

YOUTUBE WECHAT CHANNEL
Scan the QR codes to watch the tutorial videos.

FACEBOOK WECHAT
"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED
Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 2F/3F, West of Building A, Xinghong Technology Park, 111 Shuiku Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China

*Compliance with IEC 62471:2006 test procedure. Lamp classification group: Risk 2. Do not stare into the beam.

61.149.221.141-A1-20250310

⚠ WARNING

◎Do NOT shine the light directly into the eyes of anyone!
◎All information provided in this manual is subject to change without prior notice.
◎Do NOT place this light in the reach of children!
◎Do NOT place light head near flammable objects, high temperatures can cause objects to overheat and become flammable/ignite!
◎Do NOT use the light in inappropriate ways such as holding the unit in your mouth, doing so could cause serious personal injury or death if the flashlight or internal battery fails!
◎This light will accumulate a significant amount of heat while operating, resulting in a high temperature of the flashlight shell. Pay close attention to avoid burns.
◎Turn off and lock the light or take out the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
◎The LED of this light is not replaceable; so the whole light will need to be replaced when the LED reaches the end of its lifespan.

(ENGLISH) FENIX PD45R ACE FLASHLIGHT

◎3200 lumens maximum output and 410 meters maximum beam distance.
◎Utilizes one Luminus SFT70-Gen2 cold white LED.
◎Innovative SET mode is built-in with several lighting modes to choose from.
◎Tactical tail switch and mode selector ring enable precise and swift selection of modes.
◎Lock mode avoids accidental activation.
◎Hidden USB Type-C charging port.
◎Powered by a replaceable 6000mAh battery.
◎All-metal CNC machined light body.
◎Compact size for easy carry.
◎Size: 6.21" x 1.18" x 1.02"/157.7 × 30 × 25.9 mm.
◎Weight: 7.07 oz/200.5 g (including battery).

OPERATING INSTRUCTIONS

On/off
Tap the tactical tail switch to momentarily turn on the light, release it and the light will go out.
Fully press the tactical tail switch to constantly turn on the light, and press it again to turn off the light.

Mode switching
Rotate the mode selector ring to cycle through General mode ⇄ Lock mode⇄ SET mode.

Output selection
With the light switched on, rotate the mode selector ring to the General mode. Tap the tactical tail switch to cycle through Eco⇄Low⇄Med⇄High⇄Ultrahigh⇄Turbo.

SET mode defining
The SET mode is built-in with 6 options of different output settings, which can be selected based on different lighting demands.
1. Rotate the mode selector ring to "SET" to switch to the SET mode. After entering the SET mode, the number of blinks from the flashlight corresponds to the previously selected option number. For example, the flashlight will blink 6 times if Option 6 is the previously selected option, and the flashlight will blink 5 times if Option 5 is the previously selected option.
2.Fully press the tactical tail switch for option selection. The number of your presses corresponds to the currently selected option number. The flashlight will blink the same number of times as the currently selected option number to indicate this option is selected. For example, the flashlight will blink 6 times to indicate that Option 6 is selected if you fully press the tactical tail switch 6 times, and the flashlight will blink 5 times to indicate that Option 5 is selected if you fully press the tactical tail switch 5 times.
3. After the option selection is completed, the flashlight will automatically memorize the currently selected option in SET mode. Rotate the mode selector ring to General mode to select the output based on the selected option. The output settings of all 6 options are listed below:

Mode	Turbo	Ultrahigh	High	Med	Low	Eco	Strobe
Output	3200 lm	1400 lm	600 lm	300 lm	100 lm	30 lm	3200 lm
Option 1		●					●
Option 2	●				●		●
Option 3	●		●			●	●
Option 4	●	●		●		●	●
Option 5	●	●	●		●	●	●
Option 6	●	●	●	●	●	●	●

Lock/unlock
1.With the light switched on, rotate the mode selector ring to " 🔒 " to lock the currently selected output. Pressing or tapping the tactical tail switch cannot change the output or turn off the light.
2.With the light switched off, rotate the mode selector ring to " 🔒 " to lock the tactical tail switch.Pressing or tapping the tactical tail switch cannot turn on the light.
3.Rotate the mode selector ring from " 🔒 " to any designated mode to unlock the tactical tail switch.

Strobe mode
With the light switched on, press and hold the tactical tail switch for 0.5 seconds to enter the Strobe mode. Tap or fully press the tactical tail switch to exit the Strobe mode.

Intelligent Memory Circuit
The light memorizes the previously used option and the previously used output level excluding Strobe. Each time it is turned on in General mode, the previously used output level will be recalled.

TECHNICAL PARAMETERS

ANSI/PLATO FL1	TURBO	ULTRAHIGH	HIGH	MED	LOW	ECO	STROBE
OUTPUT	3200 lumens	1400 lumens	600 lumens	300 lumens	100 lumens	30 lumens	3200 lumens
RUNTIME	2 hours 20 minutes*	3 hours 20 minutes	5 hours 30 minutes	9 hours 30 minutes	30 hours	57 hours	/
DISTANCE	410 meters	252 meters	165 meters	118 meters	66 meters	36 meters	/
INTENSITY	41900 candela	15900 candela	6880 candela	3500 candela	1096 candela	327 candela	/
IMPACT RESISTANCE	1 meter						
SUBMERSIBLE	IP68						

Note: The above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using one Fenix ARB-L21-6000 rechargeable battery under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.
*The Turbo output is measured in total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.

BATTERY SPECIFICATIONS

Type	Dimensions	Nominal voltage	Usability	
Fenix ARB-L21 series	21700	3.6 V	Recommended	√√
Rechargeable Battery (Li-ion)	21700	3.6 V	Caution*	!
Battery without protection circuit (Li-ion)	21700	3.6 V	Banned	×

Warning:
1. Do not use batteries that are banned in this user manual.
2. Do not use batteries that lack any protection circuit.
*21700 Li-ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Using low-quality batteries or mishandling batteries (such as short-circuiting or overheating) could lead to combustion and jeopardize the safety of users and property. Any adverse effects resulting from the use of low-quality batteries are not covered by any Fenix warranty or liability. Using quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion.

BATTERY REPLACEMENT

Unscrew the light body and insert the battery with the anode side (+) towards the light head, then screw the light body back on.

CHARGING

1.Loosen the light neck to reveal the USB Type-C charging port and battery level indicator, and connect the USB Type-C socket of the charging cable to the light.
2. The indicator will display red while charging, and will turn green when fully charged.
3. After charging is complete, be sure to tighten the light neck to maintain its dustproof and waterproof functionality for normal use.
Note:
1.The normal charging time of the included Fenix ARB-L21-6000 battery is about 3 hours from depleted to fully charged with an 18 W or above charging adapter.
2.Recharge a stored light every four months to maintain the optimum performance of the battery.
3.The light can not be operated while charging.

BATTERY LEVEL INDICATION

Each time the light is turned on, the indicator will show the current battery level and will stay illuminated for 3 seconds.
Green light on: saturated 100% - 85%
Green light flashes: sufficient 85% - 50%
Red light on: poor 50% - 25%
Red light flashes: critical 25% - 1%
Note: This feature only works with a Fenix ARB-L21 Series 21700 rechargeable battery.

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The light will accumulate a lot of heat when used at Turbo output or Ultrahigh output for extended periods. When the light reaches a temperature of 60°C/140°F or above, the light will automatically step down a certain amount of lumens to reduce the temperature until Med output is reached. When the temperature drops below 60°C/140°F, the light will gradually recall the preset output level.

LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below 3.0 V, the light is programmed to downshift to a lower brightness level until Eco output is reached. When this happens in Eco output, the battery level indicator blinks red to remind you to recharge or replace the battery in a timely manner. To ensure normal use, the light will not turn off automatically and will work till the battery level runs out or the battery protection plate is triggered to stop discharging.
Note: This feature only works with a Fenix ARB-L21 Series 21700 rechargeable battery.

USAGE AND MAINTENANCE

◎Disassembling the sealed head can cause damage to the light and will void the warranty.
◎Fenix recommends using an excellent quality battery.
◎If the light will not be used for an extended period, remove the battery, or the light could be damaged by electrolyte leakage or battery explosion.
◎Lock the light, loosen the light body, or remove the battery to prevent accidental activation when the light is placed in a closed and flammable environment such as pockets and backpacks!
◎Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the O-ring with an approved spare.
◎Periodic cleaning of the battery contacts improves the lamp's performance as dirty contacts may cause the lamp to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A: Poor battery level.
Solution: Replace or recharge the battery (Ensure the battery is inserted according to the manufacturer's specifications).
B: The contact or contact point of the battery or flashlight is dirty.
Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.

If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

INCLUDED

Fenix PD45R ACE flashlight, ARB-L21-6000 battery, Holster, Lanyard, 2 x Spare O-rings, USB Type-C charging cable, User manual, Warranty card

⚠ 警告

◎本产品亮度极高，请勿直视发光体，以免造成视力损伤。
◎本说明书上提供的所有信息若有更改，恕不另行通知。
◎请将本灯具放置在儿童接触不到的地方，避免儿童使用！
◎请勿将本灯具近距离照射易燃物体，以免温度过高烧坏物体引发危险！
◎请勿采用口含等非正常方式使用本灯具，以免灯具或内部电池发生故障时，造成人身伤害或危及生命！
◎本灯具工作时会产生大量热量，造成外壳温度过高，使用时请注意安全，以免烫伤！
◎本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境时，请关机或将灯具内的电池取下，以防止误触点亮灯具引发危险！
◎本灯具的光源是不可替换的，当光源到其寿终时，应替换整个灯具！

（中文）FENIX PD45R ACE 说明书

◎使用Luminus SFT70-Gen2冷白光，最高亮度3200流明，最远射程410米。
◎SET创新模式设计，内置多种照明模式可选。
◎尾部战术开关+旋转环开关设计，可精准、快速地选择模式。
◎具备锁定模式，可以有效防止手电挤压误触点亮引起风险，安全放心。
◎隐藏式TYPE-C充电，标配6000mAh电池，电池可更换。
◎全金属CNC加工机身。
◎尺寸小巧，紧凑高亮易携带。
◎尺寸：157.7x30x25.9毫米
◎重量：200.5克（含电池）

操作说明

开机/关机
轻触尾部战术开关可以战术点亮手电，松开即熄灭关机。
重按尾部战术开关可以持续点亮手电，再次按下可关闭手电。

模式切换
共有三个模式，照明模式、锁定模式、SET模式，拨动旋转环即可切换。

档位切换
开机状态下，旋转环拨到亮度模式，轻触尾部战术开关，即可按节能档 ⇄ 低亮档 ⇄ 中亮档 ⇄ 高亮档 ⇄ 超高亮档 ⇄ 极亮档循环换档。

SET模式调节
SET状态内置六种不同模式的亮度搭配，可根据不同需求选择合适的方案。
1、将旋转环开关拨动到SET模式，进入SET状态后，主灯闪烁的次数对应当前方案，如当前模式为方案6时，主灯会闪烁6下，当前模式为方案5时，主灯会闪烁5下，其他方案以此类推；
2、重按尾部开关以选择方案，重按不同次数对应不同方案，主灯闪烁相应次数以对应选择相应的方案，如重按6次时对应选择方案6，主灯将闪6下，重按5次时对应选择方案5，主灯将闪5下，其他方案以此类推；
3、方案选择完成后，手电将自动保存SET状态所选模式，将旋转环开关拨动到照明模式，可按所选方案进行档位调节，6个方案下的档位设置如下：

技术参数

ANSI/PLATO FL1	极亮档	超高亮档	高亮档	中亮档	低亮档	节能档	爆闪档
亮度	3200流明（32瓦）	1400流明（14瓦）	600流明（6瓦）	300流明（3瓦）	100流明（1瓦）	30流明（0.3瓦）	3200流明（32瓦）
续航时间	2小时20分钟*	3小时20分钟	5小时30分钟	9小时30分钟	30小时	57小时	/
射程	410米	252米	165米	118米	66米	36米	/
光强	41900坎德拉	15900坎德拉	6880坎德拉	3500坎德拉	1096坎德拉	327坎德拉	/
防跌落高度	1米						
防水等级	IP68，水下2米						

注：以上参数为使用1节Fenix ARB-L21-6000 可充电电池，在温度21±3°C和湿度50%–80%的情况下，在Fenix实验室环境下测试得出。实际表现随着供电电池以及使用环境的变化而变化。
*极亮档续航为保留温控保护测试的累计续航

模式	极亮档	超高亮档	高亮档	中亮档	低亮档	节能档	爆闪
亮度	3200流明	1400流明	600流明	300流明	100流明	30流明	3200流明
方案1		●					●
方案2	●				●		●
方案3	●		●			●	●
方案4	●	●		●		●	●
方案5	●	●	●		●	●	●
方案6	●	●	●	●	●	●	●

锁定与解锁
1.开机状态下，将旋转环开关拨到" 🔒 "位置可锁定目前档位，此时尾部战术开关无效，不可换档和关机。
2.关机状态下，将旋转环开关拨到" 🔒 "位置可锁定尾部战术开关，此时不可开机。
3.将旋转环开关拨动离开" 🔒 "位置，尾部战术开关解锁。

爆闪模式
开机状态下，长按战术开关0.5秒进入爆闪模式，轻触/重按均可退出爆闪模式。

智能记忆电路
手电会自动记忆上一次设置的亮度组合和关机前的档位（爆闪档除外），照明模式下每次开机时都会以记忆档位开始工作。

电池选用

电池类型	尺寸规格	标称电压	是否可用	
Fenix ARB-L21 系列	21700	3.6 V	推荐	√√
可充锂离子电池	21700	3.6 V	谨慎使用*	!
无保护电路的锂离子电池	21700	3.6 V	禁止	×

警示：
1、请不要使用本说明书禁止使用的电池，以防电池过压烧坏电路元件；
2、严禁使用不带保护板的可充锂离子电池。

*21700锂离子（Li-ion）电池属于工业电芯，并非有安全保障的民用电池，当电池品质不良或者使用不当（短路、高温等等）时可能发生燃烧、爆炸并危及人身和财产安全，若使用此电池种类应明白其中的风险并自愿承担相应的责任。使用品质优秀并带有保护电路的锂离子电池会在一定程度上降低风险。

电池更换

旋开筒身装入标称电池，注意将电池的正极方向对准灯头，旋紧筒身即可工作。

充电说明

充电时，应按如下步骤进行：
1、旋开手电颈部，即可露出USB TYPE-C充电接口及充电指示灯，将充电线的USB Type-C端口插入手电的充电接口；
2、手电接收到充电信号后，充电指示灯将会以红色亮起，手电充满后转变为绿色；
3、停止充电后，应拔下充电线，将颈部旋转复位，以保持手电的防护性能和正常使用。
注：
1. 使用18w及以上功率的电源适配器，为标配的Fenix ARB-L21-6000充电，从电量基本耗尽到完全充满，耗时约3小时。
2. 由于电池会缓慢地自放电，建议长时间不使用手电时，仍然每四个月充电一次，以免电池受损。
3. 充电时，手电不支持点亮。

电量显示

每次开机时，手电电量指示灯会自动亮起，电量指示3秒内熄灭，不同指示灯状态对应剩余电量如下：

绿灯常亮（代表电量饱和）：电量大约100%-85%
绿灯闪烁（代表电量充足）：电量大约85%-50%
红灯常亮（代表电量不足）：电量大约50%-25%
红灯闪烁（代表电量严重不足）：电量大约25%-1%
注：仅对Fenix ARB-L21系列21700可充电电池有效。

智能温控

手电长时间以极亮档或超高亮档工作会累积大量热量，为避免外壳温度过高影响使用舒适度，当电路检测到温度达到60°C以上时，手电会启动智能温控功能，自动阶梯式降低亮度，直到降至中亮档亮度时停止减小。当温度下降到60°C以下时，会自动逐渐递增亮度，直到恢复原先档位的初始亮度。

低压警示

开机状态下，当电池电压低于3V时，手电会自动逐级降档，直到节能档为止，如果在节能档时仍然检测到电池电压较低，电量指示灯会以红灯闪烁，为了保证用户正常使用，手电不会主动关机，将会以这样的提示方式持续工作至电池电量耗尽或电池保护板启动停止放电为止。
注：仅对Fenix ARB-L21系列21700可充电电池有效。

使用与维护

◎请勿拆卸手电头部密封部件，否则将会导致保修失效并可能损坏手电。
◎请使用优质电池，并且当长期不用手电时将电池从手电中取出，否则可能因部分品质不良的电池漏液或者爆炸，造成手电损坏。
◎由于采用了一触即亮的尾部战术开关，手电放在包里时可能因为挤压而误点亮。如果希望避免此问题，您可以在把手电装入包中前，将手电锁定，或将筒身旋松数圈，或将电池取出。
◎长期使用后，手电的O圈可能受损。如果发现了这种情况，请您更换O圈以维持手电的防水性能。
◎请经常清洁手电的导电接触面以保证手电的正常工作，特别是当手电出现异常的闪烁或者无法点亮的时候。以下是几个可能导致手电出现异常的闪烁或者无法点亮的原因：
原因一：电池电量不足，需要充电或更换电池
解决方案：充电或更换电池（装入新电池时请注意正负极方向）
原因二：手电或电池的导电接触面或其他接触面/接触点被弄脏了。
解决方案：用酒精棉签清洁导电接触面或接触点。

如果上述方法无效，请联系经销商并按照售后服务条款保修。

包装清单

PD45R ACE手电，ARB-L21-6000，手电套，手绳，2 x防水圈，Type-C充电线，说明书，保修卡

⚠ SICHERHEITSHINWEISE

◎NICHT in die Augen leuchten oder Personen direkt anstrahlen!
◎Alle in dieser Anleitung enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
◎NICHT in der Reichweite von Kindern aufbewahren!
◎NICHT in der Nähe von leicht entzündlichen Objekten einsetzen, die hohe Temperatur der Lampe könnten diese entzünden!
◎NICHT anders verwenden wie vorgesehen (z.B. halten der Lampe mit dem Mund kann im Falle eines Defekts zu lebensgefährlichen Verletzungen führen)!
◎Während des Betriebs entwickelt diese Lampe viel Wärme, was an der Temperatur des Gehäuses zu spüren ist. Vorsicht vor Verbrennungen.
◎Die Lampe ausschalten und sperren oder den Akku entnehmen, um ein versehentliches Einschalten während der Lagerung oder des Transports zu verhindern.
◎Die LED dieser Lampe kann nicht ausgetauscht werden; fällt die LED aus, so muss die komplette Lampe ersetzt werden.

(DEUTSCH)TASCHENLAMPE FENIX PD45R ACE

◎3200 lm max. Ausgangsleistung und 410 m max. Reichweite.
◎Ausgestattet mit einer kaltweißen Luminus SFT70-Gen2.
◎Innovativer SET-Modus mit unterschiedlichen Leucht-Mod.
◎Taktischer Heck-Schalter und Modus-Ring für eine schnelle Modus-Wahl.
◎Sperr-Modus gegen versehentliches Einschalten.
◎Verdeckter USB Type-C-Ladeanschluss.
◎Betrieben mit einem austauschbaren 6000mAh-Akku.
◎CNC-bearbeitetes Ganzmetallgehäuse.
◎Kompakte Größe für einfachen Transport.
◎Größe: 157,7 × 30 × 25,9 mm.
◎Gewicht: 200,5 g (inkl. Akku).

BEDIENUNGSANLEITUNG

An/aus
Den taktischen Heckschalter halb drücken für kurzzeitiges Licht, sobald er losgelassen wird erlischt das Licht.
Den taktischen Heckschalter vollständig durchdrücken, um das Licht dauerhaft anzuschalten, erneut betätigen, um es auszuschalten.

Modus wählen
Den Modus-Auswahl-Ring drehen, um zwischen Hauptmodus ⇄ Sperre ⇄ SET-Modus zu wählen.

Ausgangsleistung wählen
Bei eingeschalteter Lampe, den Modus-Auswahl-Ring auf Hauptmodus drehen und mit betätigen des taktischen Heckschalters zwischen Eco ⇄ Niedrig ⇄ Mittel ⇄ Hoch ⇄ Ultrahoch ⇄ Turbo wählen.

SET-Modus einstellen
Der integrierte SET-Modus bietet 6 unterschiedlichen Kombinationen von Ausgangsleistungen für die verschiedenste Einsatzbereiche.
1.Den Modus-Auswahl-Ring auf SET drehen, um in den SET-Modus zu gelangen. Die Anzahl des Aufleuchten der Lampe gibt den zuletzt gewählten Modus an. Z.B. die Lampe blinkt 6x wenn der Modus 6 zuletzt ausgewählt wurde oder sie blinkt 5x wenn Modus 5 der zuletzt genutzte wäre.
2.Den taktischen Heckschalter zum Modus-Wechsel betätigen. Die Anzahl der Klicks wählt den entsprechenden Modus. Die Lampe blinkt so oft wie die gewählte Modus-Nummer. Z.B. die Lampe blinkt 6x zur Bestätigung das Modus 6 durch 6maliges Tasten gewählt wurde oder sie blinkt 5x, um die Wahl von Modus 5 zu bestätigen.
3.Nach Abschluss der Modus-Wahl speichert die Lampe den zuletzt gewählten Modus im SET-Modus. Den Modus-Auswahl-Ring auf den Hauptmodus drehen, um die Kombination der Ausgangsleistungen des entsprechenden Modus zu nutzen. Die Ausgangsleistungen der 6 Modi lauten:

Modus	Turbo	Ultrahoch	Hoch	Mittel	Niedrig	Eco	Strobe
Ausgangsleistung	3200 lm	1400 lm	600 lm	300 lm	100 lm	30 lm	3200 lm
Modus 1		●					●
Modus 2	●				●		●
Modus 3	●		●			●	●
Modus 4	●	●		●		●	●
Modus 5	●	●	●		●	●	●
Modus 6	●	●	●	●	●	●	●

Sperren/entsperren
1.Bei eingeschalteter Lampe, den Modus-Auswahl-Ring auf " 🔒 " drehen, um die aktuelle Ausgangsleistung zu sichern. Betätigen des taktischen Heckschalters kann nun die Ausgangsleistung nicht ändern oder die Lampe ausschalten.
2.Bei ausgeschalteter Lampe, den Modus-Auswahl-Ring auf " 🔒 " drehen, um den taktischen Heckschalter zu sperren. Betätigen des Heckschalters kann nun die Lampe nicht einschalten.
3.Den Modus-Auswahl-Ring vom " 🔒 " weg drehen, um den Heckschalter zu entriegeln.

Strobe-Modus
Bei eingeschalteter Lampe, den taktischen Heckschalter für 0,5 Sekunden betätigen, um in den Strob-Modus zu gelangen. Den Heckschalter erneut betätigen, um den Strobe-Modus zu verlassen.

Intelligente Memory-Funktion
Die Lampe speichert die zuletzt genutzte Ausgangsleistung und Modus außer Strobe. Beim erneuten Einschalten startet sie in diesem zuletzt genutzten Modus und Ausgangsleistung.

TECHNISCHE DATEN

ANSI/PLATO FL1	TURBO	ULTRAHOCH	HOCH	MITTEL	NIEDRIG	ECO	STROBE
AUSGANGSLEISTUNG	3200 lm	1400 lm	600 lm	300 lm	100 lm	30 lm	3200 lm
LAUFZEIT	2 Std. 20 Min.*	3 Std. 20 Min.	5 Std. 30 Min.	9 Std. 30 Min.	30 Std.	57 Std.	/
REICHWEITE	410 m	252 m	165 m	118 m	66 m	36 m	/
LEUCHTSTÄRKE	41900 cd	15900 cd	6880 cd	3500 cd	1096 cd	327 cd	/
FALLHÖHE	1 m						
WASSERDICHTIGKEIT	IP68						

Hinweis: Gemäß dem ANSI/PLATO FL1-Standard wurden die angegebenen Werte unter Verwendung eines ARB-L21-6000-Akkus bei einer Temperatur von 21°C ± 3°C und einer Luftfeuchtigkeit von 50% - 80% unter Laborbedingungen von Fenix ermittelt. Die tatsächliche Leistung dieses Produkts kann je nach Arbeitsumgebung und verwendetem Akku variieren!
*Die Leistung in der Stufe Turbo wird als Gesamtbetrieb angegeben, einschließlich der reduzierten Leistung, die aufgrund der internen Temperaturüberwachung ausgelöst wird.

GEEIGNETE UND UNGEEIGNETE BATTERIEN/AKKUS

Bezeichnung	Typ	Spannung	Verwendung	
Fenix ARB-L21 series	21700	3,6 V	Empfohlen	√√
Geschützte Li-Ionen-Akkus	21700	3,6 V	Vorsicht*	!
Ungeschützte Li-Ionen-Akkus	21700	3,6 V	Verboten	×

Warnung:
1. Keine Akkus verwenden, die in dieser Bedienungsanleitung verboten sind.
2. Keine Akkus ohne Schutzschaltung verwenden.
*21700 Li-Ionen-Akkus sind starke für professionelle Anwendungen entwickelte Zellen und müssen mit Vorsicht behandelt werden. Die Verwendung von minderwertigen Akkus oder falsche Handhabung (Kurzschluss oder Überhitzung) kann zu Verbrennungen führen und die Sicherheit von Nutzer und Eigentum gefährden. Alle Auswirkungen, die aus der unsachgemäßen Verwendung oder minderwertiger Akkus resultieren, sind nicht durch die Garantie oder Haftung von Fenix abgedeckt. Nur Qualität-Akkus mit zusätzlicher Schutzschaltung verwenden, um das Risiko der Explosion oder Brandes zu minimieren

AKKU WECHSELN

Den Lampenkörper abschrauben und den Akku mit dem Pluspol(+) Richtung Lampenkopf einlegen, dann den Körper wieder festschrauben.

LADEN

1.Den unteren Teil des Lampenkopfes losdrehen und den USB-C-Ladeanschluss nebst Lade-Kontroll-LED freilegen, den USB-C-Stecker des Ladekabels in den Ladeanschluss der Lampe stecken.
2. Die Ladekontroll-LED leuchtet rot während des Ladevorganges und wechselt auf grün, wenn der Akku vollständig geladen ist.
3. Nach Beendigung des Ladevorganges den unteren Teil des Lampenkopfes wieder festschrauben, um die Wasser- und Staubdichtigkeit zu gewährleisten.
Hinweise:
1.Die normale Ladedauer des ARB-L21-6000-Akkus beträgt ungefähr 3 Stunden vom Zustand „komplett entladen" zu „vollständig aufgeladen" unter Verwendung eines 18W-Ladegeräts(oder stärker).
2.Die Lampe alle 4 Monate nachladen, um eine optimale Leistung des Akkus zu gewährleisten.
3.Die Lampe kann während des Ladens nicht genutzt werden.

AKKU-LADESTAND-KONTROLLE

Bei jedem Einschalten zeigt die Lade-Kontroll-LED den Akkustand für 3 Sekunden an.
Grün leuchtend: voll 100% - 85%
Grün blinkend: ausreichend 85% - 50%
Rot leuchtend: schwach 50% - 25%
Rot blinkend: kritisch 25% - 1%
Hinweis: Dies funktioniert nur mit 21700er Akkus der ARB-L21 Serie von Fenix.

INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Die Lampe entwickelt in den Stufen Turbo und Ultrahoch viel Wärme, besonders bei längerem Gebrauch. Wenn eine Temperatur von 60°C oder höher erreicht wird, regelt die Lampe automatisch einige Lumen runter, um die Temperatur zu reduzieren bis zur Stufe Mittel. Wenn die Temperatur wieder unter 60°C fällt, schaltet die Lampe schrittweise in die zuvor genutzte Helligkeits-Stufe.

WARNUNG BEI GERINGER SPANNUNG

Wenn die Spannung unter 3,0 V fällt, so wechselt die Lampe zu einer niedrigeren Stufe, bis Eco erreicht ist. Geschieht dies in der Stufe Eco, blinkt die Ladekontroll-LED rot, um an den Wechsel oder das Laden des Akkus zu erinnern. Um einen weiteren Gebrauch zu gewährleisten schaltet sich die Lampe nicht aus, sondern leuchtet bis der Akku entladen ist.
Hinweis: Dies funktioniert nur mit 21700er Akkus der ARB-L21 Serie von Fenix.

GEBRAUCH UND PFLEGE

◎Öffnen des versiegelten Lampenkopfes kann zu Schäden an der Lampe führen und die Garantie erlischt.
◎Fenix empfiehlt die Verwendung von hochwertigen Akkus.
◎Wenn die Lampe längere Zeit nicht benutzt wird, den Akku entnehmen, um Schäden aufgrund Auslaufens oder Explosion zu verhindern.
◎Die Lampe sperren, den Lampenkörper etwas losdrehen oder den Akku entnehmen, um ein versehentliches Einschalten in leicht entflammbarer Umgebung wie Tasche oder Rucksack zu verhindern!
◎Häufiger Gebrauch kann zum Verschleiß der O-Ring-Dichtung führen. Den Dichtring durch einen originalen O-Ring ersetzen, um die Dichtigkeit zu gewährleisten.
◎Regelmäßiges Reinigen der Kontakte des Akkus sichert eine zuverlässige Leistung der Lampe. Verschmutzte Kontakte können zum Flackern, Schwankungen der Helligkeit oder Fehlverhalten führen – folgendes ist zu prüfen:
A: Geringer Akku-Ladestand.
Lösung: Den Akku laden oder austauschen(sicherstellen das er den Herstellerangaben entspricht).
B: Die Kontaktstellen der Lampe oder des Akkus sind verschmutzt.
Lösung: Die Kontaktstellen mit einem in Reinigungsalkohol getränkten Wattestäbchen säubern.

Wenn die oben genannten Methoden nicht funktionieren, bitte den autorisierten Fachhändler kontaktieren.

INHALT

Taschenlampe Fenix PD45R ACE, ARB-L21-6000-Akku, Holster, Lanyard, 2 x Ersatz-O-Ringdichtungen, USB-C-Ladekabel, Bedienungsanleitung, Garantiekarte

⚠ AVVERTENZE

◎Non puntare la luce direttamente negli occhi di nessuno!
◎Le informazioni contenute in questo manuale sono soggette a modifiche senza preavviso.
◎Tenere la torcia fuori dalla portata dei bambini!
◎Non posizionare la testa della torcia vicino a materiali infiammabili; le alte temperature potrebbero causarne il surriscaldamento e l'innesco!
◎Non utilizzare la torcia in modo improprio, ad esempio tenendola in bocca, poichè ciò potrebbe provocare gravi lesioni personali o persino la morte in caso di guasto della torcia o della batteria interna.
◎Durante il funzionamento, la torcia può accumulare una quantità significativa di calore, portando l'involucro a temperature elevate. Prestare attenzione per evitare ustioni.
◎Spegnere e bloccare la torcia, oppure rimuovere la batteria, per prevenire accensioni accidentali durante il trasporto o la conservazione.
◎Il LED di questa torcia non è sostituibile; pertanto, sarà necessario sostituire l'intera torcia una volta che il LED avrà raggiunto la fine della sua vita utile.

(ITALIANO)TORCIA FENIX PD45R ACE

◎Potenza massima di 3200 lumen e distanza massima del fascio di 410 metri.
◎Utilizza un LED bianco freddo Luminus SFT70-Gen2.
◎L'innovativa modalità SET è integrata con diverse modalità di illuminazione tra cui scegliere.
◎L'interruttore tattico della coda e l'anello di selezione della modalità consentono una selezione precisa e rapida delle modalità.
◎La modalità di blocco evita l'attivazione accidentale.
◎Porta di ricarica USB Type-C nascosta.
◎Alimentato da una batteria sostituibile da 6000 mAh.
◎Corpo leggero con lavorazione CNC interamente in metallo.
◎Dimensioni compatte per un facile trasporto.
◎Dimensioni: 157,7 × 30 × 25,9 mm.
◎Peso: 200,5 g (batteria inclusa).

ISTRUZIONI PER L'USO

Accensione/Spegnimento
Toccare leggermente l'interruttore tattico in coda per accendere momentaneamente la luce; rilasciandolo, la luce si spegnerà.
Premere a fondo l'interruttore tattico in coda per accendere la luce in modo continuo. Premere nuovamente per spegnere.

Cambio modalità
Ruotare l'anello selettore delle modalità per passare tra le seguenti opzioni:
Modalità Generale ⇄ Modalità Blocco ⇄ Modalità SET

Selezione dell'uscita
Con la luce accesa, ruotare l'anello selettore delle modalità su Modalità Generale. Toccare l'interruttore tattico in coda per scorrere tra i livelli di uscita: Eco ⇄ Basso ⇄ Medio ⇄ Alto ⇄ Ultra Alto ⇄ Turbo.

Definizione della Modalità SET
La modalità SET è integrata con 6 modalità di diverse impostazioni di uscita, che possono essere selezionate in base alle diverse esigenze di illuminazione.
1. Ruotare l'anello di selezione della modalità su "SET" per passare alla modalità SET. Dopo essere entrati nella modalità SET, il numero di lampeggi della torcia corrisponde all'ultimo numero di modalità selezionata. Ad esempio, la torcia lampeggerà 6 volte se la Modalità 6 è l'ultima modalità selezionata, mentre lampeggerà 5 volte se la Modalità 5 è l'ultima modalità selezionata.
2. Premere l'interruttore tattico della coda per la selezione della modalità. Il numero dei tuoi presse corrisponde al numero della modalità attualmente selezionata. La torcia lampeggerà lo stesso numero di volte del numero della modalità attualmente selezionata per indicare che questa modalità è stata selezionata. Ad esempio, la torcia lampeggerà 6 volte per indicare che è selezionata la Modalità 6 se si premere l'interruttore tattico di coda 6 volte e la torcia lampeggerà 5 volte per indicare che è selezionata la Modalità 5 se si premere l'interruttore tattico di coda 5 volte.
3. Una volta

⚠ AVERTISSEMENT

○Ne dirigez pas le faisceau lumineux directement dans les yeux de quiconque !
○Toutes les informations fournies dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis.
○Placez cette lampe hors de portée des enfants !
○Ne placez pas la tête de la lampe à proximité d'objets inflammables, car les températures élevées peuvent entraîner une surchauffe des objets et les rendre inflammables/enflammés !
○N'utilisez pas la lampe de manière inappropriée, par exemple en la portant à la bouche, car cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles, en cas de défaillance de la lampe ou de la batterie interne !
○Cette lampe accumule une grande quantité de chaleur durant son fonctionnement, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Veillez à une utilisation sûre pour éviter les brûlures.
○Éteignez et verrouillez la lampe ou retirez la batterie pour éviter toute activation accidentelle pendant le stockage ou le transport.
○La LED de cette lampe n'est pas remplaçable, donc toute la lampe doit être changée lorsque la LED atteint la fin de sa vie.

(FRANÇAIS) LAMPE TORCHE FENIX PD45R ACE

○Puissance maximale de 3200 lumens, distance maximale du faisceau de 410 mètres.
○Utilise une LED à lumière blanche froide Luminus SFT70-Gen2.
○Le mode SET innovant est intégré et offre plusieurs plusieurs modes d'éclairage au choix.
○L'interrupteur arrière tactique et la bague de sélection de mode permettent une sélection précise et rapide des modes.
○Le mode verrouillage évite toute activation accidentelle.
○Port de charge USB Type-C caché.
○Alimenté par une batterie remplaçable de 6000mAh.
○Corps léger entièrement métallique à usinage CNC.
○Taille compacte pour un transport facile.
○Dimensions : 157,7 × 30 × 25,9 mm.
○Poids: 200,5 g (batterie incluse).

MODE D'EMPLOI

Marche/arrêt
Appuyez sur l'interrupteur tactique pour allumer momentanément la lampe, relâchez-le et la lampe s'éteindra.
Appuyez complètement sur l'interrupteur tactique pour allumer la lampe en permanence, appuyez à nouveau pour l'éteindre.

Commutation de mode
Tournez la bague de sélection du mode pour passer d'un mode à l'autre : mode général ⇄ mode verrouillage ⇄ mode SET.

Sélection du niveau de sortie
Lorsque la lampe est allumée, tournez la bague de sélection de mode jusqu'au mode général. Touchez l'interrupteur tactique pour passer d'un mode à l'autre dans l'ordre Eco ⇄ Faible ⇄ Moyen ⇄ Fort ⇄ Ultra Fort ⇄ Turbo.

Définir le mode SET
Le mode SET est intégré avec 6 modes de réglages de sortie différents, qui peuvent être sélectionnés en fonction des différents besoins d'éclairage.
1. Tournez la bague du sélecteur de mode sur « SET » pour passer en mode SET. Une fois en mode SET, le nombre de clignotements de la lampe correspond au dernier numéro de mode sélectionné. Par exemple, la lampe clignote 6 fois si le mode 6 est le dernier mode sélectionné, et 5 fois si le mode 5 est le dernier mode sélectionné.
2. Appuyez à fond sur l'interrupteur tactique pour sélectionner le mode. Le nombre de pressions correspond au numéro du mode sélectionné. La lampe de poche clignote le même nombre de fois que le numéro du mode sélectionné pour indiquer que ce mode est sélectionné. Par exemple, la lampe clignotera 6 fois pour indiquer que le mode 6 est sélectionné si vous appuyez à fond 6 fois sur l'interrupteur tactique arrière, et la lampe clignotera 5 fois pour indiquer que le mode 5 est sélectionné si vous appuyez à fond 5 fois sur l'interrupteur tactique arrière.
3. Une fois la sélection du mode terminée, la lampe mémorise automatiquement le mode sélectionné dans le mode SET. Tournez la bague de sélection de mode sur le mode général pour sélectionner la sortie en fonction du mode sélectionné. Les réglages de sortie des 6 modes sont énumérés ci-dessous :

Mode	Turbo	Ultra Fort	Fort	Moyen	Faible	Eco	Strobe
Puissance	3200 lm	1400 lm	600 lm	300 lm	100 lm	30 lm	3200 lm
Mode 1		●					●
Mode 2	●				●		●
Mode 3	●		●			●	●
Mode 4	●	●		●		●	●
Mode 5	●	●	●		●	●	●
Mode 6	●	●	●	●	●	●	●

Verrouillage/déverrouillage
1. Lorsque la lampe est allumée, tournez la bague de sélection de mode sur « 🔒 » pour verrouiller la sortie actuelle. Le fait d'appuyer ou de tapoter sur l'interrupteur tactique ne permet pas de modifier la sortie ou d'éteindre la lampe.
2. La lampe étant éteinte, tournez la bague de sélection de mode sur « 🔒 » pour verrouiller l'interrupteur tactique arrière.
Il n'est pas possible d'allumer la lampe en appuyant ou en tapant sur l'interrupteur tactique arrière.
3. Tournez la bague de sélection de mode de « 🔒 » vers n'importe quel autre mode pour déverrouiller l'interrupteur tactique.

Mode Strobe
Lorsque la lampe est allumée, appuyez sur l'interrupteur tactique pendant 0,5 seconde pour passer en mode Strobe. Appuyez sur l'interrupteur tactique de l'arrière ou enfoncez-le complètement pour quitter le mode Strobe.

Circuit de mémoire intelligent
La lampe mémorise le mode d'éclairage précédemment sélectionné et le niveau de sortie précédemment utilisé, à l'exception du mode Strobe; chaque fois qu'elle est allumée en mode général, le niveau de sortie précédemment utilisé est rappelé.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

ANSI/PLATO FL1	TURBO	ULTRA FORT	FORT	MOYEN	FAIBLE	ECO	STROBE
PUISSANCE	3200 lumens	1400 lumens	600 lumens	300 lumens	100 lumens	30 lumens	3200 lumens
AUTONOMIE	2 heures 20 minutes*	3 heures 20 minutes	5 heures 30 minutes	9 heures 30 minutes	30 heures	57 heures	/
PORTÉE	410 mètres	252 mètres	165 mètres	118 mètres	66 mètres	36 mètres	/
INTENSITÉ	41900 candela	15900 candela	6880 candela	3500 candela	1096 candela	327 candela	/
RÉSISTANCE AUX CHUTES	1 mètre						
SUBMERSIBLE	IP68						

Remarque : conformément à la norme ANSI/PLATO FL1, les spécifications ci-dessus sont issues des résultats obtenus par Fenix lors de ses tests en laboratoire, en utilisant une batterie Fenix ARB-L21-6000 à une température de 21±3 °C et une humidité de 50 % - 80 %. La performance réelle de ce produit peut varier en fonction des différents environnements de travail.
*La puissance en sortie Turbo est mesurée en fonction de la durée totale d'utilisation, y compris la puissance à des niveaux réduits en raison de la température ou du mécanisme de protection dans la conception.

CARACTÉRISTIQUES DES BATTERIES

Type	Dimensions	Voltage	Emploi	
Fenix ARB-L21 Series	21700	3,6 V	Recommandé	√√
Batterie Li-ion	21700	3,6 V	Attention*	!
Batterie Li-ion sans circuit de protection	21700	3,6 V	Interdite	×

Avertissement :
1. n'utilisez pas de piles qui sont interdites dans ce manuel d'utilisation.
2. N'utilisez pas de batteries dépourvues de circuit de protection.
*Les batteries Li-ion 21700 sont des cellules puissantes conçues pour des applications commerciales et doivent être traitées avec prudence et manipulées avec soin. L'utilisation de batteries de mauvaise qualité ou une mauvaise manipulation des batteries (comme un court-circuit ou une surchauffe) peut entraîner une combustion et compromettre la sécurité des utilisateurs et des biens. Tout effet indésirable résultant de l'utilisation de piles de mauvaise qualité n'est pas couvert par la garantie ou la responsabilité de Fenix. L'utilisation de batteries de qualité avec protection des circuits réduira le risque de combustion ou d'explosion.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Dévisser le corps de la lampe et insérer la batterie avec le côté anode (+) vers la tête de la lampe, puis revisser le corps de la lampe.

RECHARGEMENT

1. Desserrez le col de la lampe pour révéler le port de charge USB Type-C et l'indicateur de niveau de batterie, connectez la prise USB Type-C du câble de charge à la lampe.
2. L'indicateur s'affiche en rouge pendant la charge et passe au vert lorsqu'il est complètement chargé.
3. Une fois la charge terminée, veillez à resserrer le col de la lampe pour maintenir sa fonctionnalité étanche à la poussière et à l'eau dans le cadre d'une utilisation normale.

Remarque :
1. Le temps de charge normal de la batterie Fenix ARB-L21-6000 est d'environ 3 heures, de l'épuisement à la charge complète, avec un adaptateur de charge de 18 W ou plus.
2. Rechargez une lampe stockée tous les quatre mois pour maintenir les performances optimales de la batterie.
3. La lampe ne peut pas être utilisée pendant la charge.

INDICATION DU NIVEAU DE LA BATTERIE

Chaque fois que la lampe est allumée, l'indicateur indique le niveau actuel de la batterie pendant 3 secondes.
Lumière verte allumée : saturé 100 %-85 %
Lumière verte clignotante : suffisant 85 %-50 %
Lumière rouge allumée : faible 50 %-25 %
Lumière rouge clignotante : critique 25 %-1 %
Remarque : cette fonction n'opère qu'avec une batterie Fenix ARB-L21 Series 21700.

PROTECTION INTELLIGENTE CONTRE LA SURCHAUFFE

La lampe accumule beaucoup de chaleur lorsqu'elle est utilisée à la puissance Turbo ou Ultra Fort pendant des périodes prolongées. Lorsque la lampe atteint une température de 60°C ou plus, elle diminue automatiquement d'un certain nombre de lumens pour réduire la température jusqu'à ce que la sortie Moyen soit atteinte. Lorsque la température descend en dessous de 60°C, la lampe rappelle progressivement le niveau de sortie préréglé.

INDICATION DE BASSE TENSION

Lorsque le niveau de tension tombe en dessous de 3,0 V, la lampe est programmée pour passer à un niveau de luminosité inférieur jusqu'à ce que la sortie Eco soit atteinte. Lorsque cela se produit en sortie Eco, l'indicateur de niveau de batterie clignote en rouge pour vous rappeler de recharger ou de remplacer la batterie en temps voulu. Pour garantir une utilisation normale, la lampe ne s'éteint pas automatiquement et fonctionne jusqu'à ce que le niveau de la batterie soit épuisé ou que la plaque de protection de la batterie se déclenche pour arrêter la décharge.
Remarque : cette fonction ne fonctionne qu'avec une batterie Fenix ARB-L21 Series 21700.

UTILISATION ET ENTRETIEN

○Le démontage de la tête scellée peut endommager la lampe et annule la garantie.
○Fenix recommande d'utiliser une batterie d'excellente qualité.
○Si la lampe n'est pas utilisée pendant une période prolongée, retirez la batterie, ou la lampe pourrait être endommagée par une fuite d'électrolyte.
○Éteignez et verrouillez la lampe ou retirez la batterie pour éviter toute activation accidentelle pendant le stockage ou le transport.
○Une utilisation prolongée peut entraîner l'usure du joint torique. Pour maintenir une bonne étanchéité, remplacez le joint par un joint de rechange approuvé.
○Le nettoyage périodique des contacts de la batterie améliore les performances de la lampe, car des contacts sales peuvent entraîner un clignotement de la lampe, une brillance intermittente ou même une absence d'éclairage pour les raisons suivantes :
A: niveau de batterie insuffisant.
Solution : remplacer ou recharger la batterie.
B: les fils, les contacts de la carte de circuit imprimé ou d'autres contacts sont sales.
Solution : nettoyez les points de contact avec un coton-tige imbibé d'alcool.

Si les méthodes ci-dessus ne fonctionnent pas, veuillez contacter votre distributeur agréé.

CONTENU

Lampe Fenix PD45R ACE, batterie ARB-L21-6000, étui, dragonne, 2 joints toriques de remplacement, câble de rechargement USB Type-C, manuel de l'utilisateur, carte de garantie

⚠ ADVERTENCIA

○¡NO dirija la luz directamente a los ojos de nadie!
○Toda la información proporcionada en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.
○¡NO coloque esta linterna al alcance de los niños!
○¡NO coloque el cabezal de la luz cerca de objetos inflamables, las altas temperaturas pueden hacer que los objetos se sobrecalienten y se vuelvan inflamables o se enciendan!
○¡NO use la linterna de manera inapropiada, como sostener la unidad en la boca, hacerlo podría causar lesiones personales graves o la muerte si la linterna o la batería interna fallan!
○Esta linterna acumulará una cantidad significativa de calor durante el funcionamiento, lo que provocará una alta temperatura de la carcasa de la linterna. Preste mucha atención para evitar quemaduras.
○Apague y bloquee la linterna o extraiga la batería para evitar la activación accidental durante el almacenamiento o el transporte.
○El LED de esta linterna no es reemplazable; por lo tanto, será necesario reemplazar toda la linterna cuando el LED llegue al final de su vida útil.

(ESPAÑOL) LINTERNA FENIX PD45R ACE

○3200 lúmenes de potencia máxima y 410 metros de distancia máxima.
○Utiliza un LED blanco frío Luminus SFT70-Gen2.
○El innovador modo SET está integrado con varios modos de iluminación para elegir.
○El interruptor trasero táctico y el anillo selector de modo permiten una selección precisa y rápida de los modos.
○El modo de bloqueo evita la activación accidental.
○Puerto de carga USB tipo C oculto.
○Alimentado por una batería reemplazable de 6000 mAh.
○Cuerpo de luz mecanizado CNC totalmente de metal.
○Tamaño compacto para un fácil transporte.
○Tamaño: 157,7 × 30 × 25,9 mm.
○Peso: 200,5 g (incluida la batería).

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Encendido/Apagado
Toque el interruptor táctico de la cola para encender la luz momentáneamente, suéltelo y la luz se apagará.
Presione completamente el interruptor táctico de la cola para encender la luz constantemente, presiónelo nuevamente para apagarla.

Cambio de modos
Gire el anillo selector de modo para alternar entre el modo General ⇄ Modo de bloqueo ⇄ Modo CONFIGURACIÓN.

Selección de potencias
Con la luz encendida, gira el anillo selector de modo hasta el modo General. Toca el interruptor táctico de la cola para alternar entre Eco ⇄ Bajo ⇄ Medio ⇄ Alto ⇄ Ultra alto ⇄ Turbo.

Definición de modo
El modo SET está integrado con 6 modos de diferentes configuraciones de potencias, que se pueden seleccionar según las diferentes demandas de iluminación.
1.Gire el anillo selector de modo a "SET" para cambiar al modo SET. Después de ingresar al modo SET, la cantidad de parpadeos de la linterna corresponde al último número de modo seleccionado. Por ejemplo, la linterna parpadeará 6 veces si el modo 6 es el último modo seleccionado, y la linterna parpadeará 5 veces si el modo 5 es el último modo seleccionado.
2. Presione el interruptor táctico de la cola para seleccionar el modo. La cantidad de presione corresponde al número de modo seleccionado actualmente. La linterna parpadeará la misma cantidad de veces que el número de modo seleccionado actualmente para indicar que este modo está seleccionado. Por ejemplo, la linterna parpadeará 6 veces para indicar que el modo 6 está selecciona-do si presione el interruptor táctico de la cola 6 veces, y la linterna parpadeará 5 veces para indicar que el modo 5 está seleccionado.
3. Una vez que se haya completado la selección del modo, la linterna memorizará automáticamente el modo seleccionado actualmente del modo SET. Gire el anillo selector de modo hasta el modo General para seleccionar la salida en función del modo seleccionado. A continuación, se enumeran las configuraciones de salida de los 6 modos:

Mode	Turbo	Ultra Alto	Alto	Medio	Bajo	Eco	Strobo
Potencia	3200 lm	1400 lm	600 lm	300 lm	100 lm	30 lm	3200 lm
Modo 1		●					●
Modo 2	●				●		●
Modo 3	●		●			●	●
Modo 4	●	●		●		●	●
Modo 5	●	●	●		●	●	●
Modo 6	●	●	●	●	●	●	●

Bloqueo/Desbloqueo
1. Con la luz encendida, gira el anillo selector de modo a "🔒" para bloquear la salida de corriente. Presionar o tocar el interruptor táctico de la cola no puede cambiar la salida ni apagar la luz.
2. Con la luz apagada, gira el anillo selector de modo a "🔒" para bloquear el interruptor táctico de la cola.
Presionar o tocar el interruptor táctico de la cola no puede encender la luz.
3. Gira el anillo selector de modo desde "🔒" a cualquier otro modo para desbloquear el interruptor táctico de la cola.

Modo Strobo
Con la luz encendida, mantenga presionado el interruptor táctico de la cola durante 0,5 segundos para ingresar al modo estroboscópico. Toque o presione completamente el interruptor táctico de la cola para salir del modo estroboscópico.

Circuito inteligente de memoria
La luz memoriza el modo de iluminación seleccionado previamente y el nivel de potencia utilizado previamente excluyendo Strobe, cada vez que se enciende en modo General, se recuperará el nivel de potencia utilizado previamente.

PARÁMETROS TÉCNICOS

ANSI/PLATO FL1	TURBO	ULTRA ALTO	ALTO	MEDIO	BAJO	ECO	STROBO
POTENCIA	3200 lúmenes	1400 lúmenes	600 lúmenes	300 lúmenes	100 lúmenes	30 lúmenes	3200 lúmenes
AUTONOMÍA	2 horas 20 minutos*	3 horas 20 minutos	5 horas 30 minutos	9 horas 30 minutos	30 horas	57 horas	/
DISTANCIA	410 metros	252 metros	165 metros	118 metros	66 metros	36 metros	/
INTENSIDAD	41900 candelas	15900 candelas	6880 candelas	3500 candelas	1096 candelas	327 candelas	/
RESISTENCIA A IMPACTOS	1 metro						
SUMERGIBLE	IP68						

Nota: Las especificaciones anteriores se basan en los resultados obtenidos por Fenix a través de sus pruebas de laboratorio utilizando una batería recargable Fenix ARB-L21-6000 a una temperatura de 21 ± 3 °C y una humedad del 50 % al 80 %. El rendimiento real de este producto puede variar según los diferentes entornos de trabajo y la batería utilizada.
*La potencia del turbo se mide en tiempo de funcionamiento total, incluida la baja de potencia a niveles reducidos debido a la temperatura o al diseño del mecanismo de protección.

ESPECIFICACIONES DE BATERÍA

Tipo	Dimesione	Voltaggio Nominale	Usabilità	
Series Fenix ARB-L21	21700	3,6 V	Recomendada	√√
Batería Recargable (Li-ion)	21700	3,6 V	Precaución*	!
Batería sin circuito de protección (Li-ion)	21700	3,6 V	Prohibida	×

Advertencia:
1. No utilice baterías que estén prohibidas en este manual de usuario.
2. No utilice baterías que no tengan circuito de protección.
*Las baterías de iones de litio 21700 son celdas potentes diseñadas para aplicaciones comerciales y deben tratarse con precaución y manipularse con cuidado. El uso de baterías de baja calidad o el manejo inadecuado de las baterías (como cortocircuito o sobrecalentamiento) puede provocar una combustión y poner en peligro la seguridad de los usuarios y la propiedad. Los efectos adversos resultantes del uso de baterías de baja calidad no están cubiertos por ninguna garantía ni responsabilidad de Fenix. El uso de baterías de calidad con protección de circuito reducirá el potencial de combustión o explosión.

REEMPLAZO DE BATERÍA

Desatornille el cuerpo de la luz e inserte la batería con el lado del ánodo (+) hacia el cabezal de la luz, luego vuelva a atornillar el cuerpo de la luz.

CARGA

1. Afloje el cuello de la luz para revelar el puerto de carga USB tipo C y el indicador de nivel de batería, conecte el conector USB tipo C del cable de carga a la linterna.
2. El indicador se mostrará en rojo durante la carga y se volverá verde cuando esté completamente cargado.
3. Una vez completada la carga, asegúrese de apretar el cuello de la linterna para mantener su funcionalidad a prueba de agua y polvo para un uso normal.
Nota:
1. El tiempo de carga normal de la batería Fenix ARB-L21-6000 es de aproximadamente 3 horas desde que se agota hasta que está completamente cargada con un adaptador de carga de 18 W o más.
2. Recargue una linterna almacenada cada cuatro meses para mantener el rendimiento óptimo de la batería.
3. La linterna no se puede utilizar mientras se carga.

INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA

Cada vez que se enciende la luz, el indicador mostrará el nivel actual de la batería y durará 3 segundos.
Luz verde encendida: saturada 100% - 85%
Luz verde parpadeante: suficiente 85% - 50%
Luz roja encendida: deficiente 50% - 25%
Luz roja parpadeante: crítica 25% - 1%
Nota: Esta función solo funciona con una batería recargable Fenix ARB-L21 Serie 21700.

PROTECCIÓN INTELIGENTE DE SOBRE CALENTAMIENTO

La linterna acumulará mucho calor cuando se use en potencia Turbo o Ultra alto durante períodos prolongados. Cuando la linterna alcance una temperatura de 60 °C o superior, la linterna reducirá automáticamente una cierta cantidad de lúmenes para reducir la temperatura hasta alcanzar el nivel de potencia Medio. Cuando la temperatura baje por debajo de 60 °C, la linterna recuperará gradualmente el nivel de potencia preestablecido.

ADVERTENCIA DE BAJO VOLTAJE

Cuando el nivel de voltaje cae por debajo de los 3,0 V, la linterna está programada para reducir el nivel de brillo hasta alcanzar la potencia Eco. Cuando esto sucede en la potencia Eco, el indicador de nivel de batería parpadea en rojo para recordarle que debe recargar o reemplazar la batería a tiempo. Para garantizar un uso normal, la linterna no se apagará automáticamente y funcionará hasta que se agote el nivel de batería o se active la placa de protección de la batería para detener la descarga.
Nota: Esta función solo funciona con una batería recargable Fenix ARB-L21 Serie 21700.

USO Y MANTENIMIENTO

○Desmontar el cabezal sellado puede dañar la luz y anulará la garantía.
○Fenix recomienda utilizar una batería de excelente calidad.
○Si no va a utilizar la linterna durante un período prolongado, retire la batería, ya que podría dañarse por una fuga de electrolito o una explosión de la batería.
○Bloquee la linterna, afloje el cuerpo de la luz o retire la batería para evitar la activación accidental cuando la luz se coloque en un entorno cerrado e inflamable, como bolsillos y mochilas.
○El uso prolongado puede provocar el desgaste de la junta tórica. Para mantener un sello de agua adecuado, reemplace la junta tórica con una de repuesto aprobada.
○La limpieza periódica de los contactos de la batería mejora el rendimiento de la lámpara, ya que los contactos sucios pueden hacer que la lámpara parpadee, brille de manera intermitente o incluso que no se ilumine por las siguientes razones:
A: Nivel de batería bajo.
Solución: Reemplace o recargue la batería (asegúrese de que la batería esté insertada de acuerdo con las especificaciones del fabricante).
B: El contacto o punto de contacto de la placa o linterna está sucio.
Solución: Limpie los puntos de contacto con un hisopo de algodón humedecido en alcohol isopropílico.

Si los métodos anteriores no funcionan, comuníquese con su distribuidor autorizado.

INCLUYE

Linterna Fenix PD45R ACE, batería ARB-L21-6000, funda, cordón, 2 juntas tóricas de repuesto, cable de carga USB tipo C, manual de usuario, tarjeta de garantía

⚠ ВНИМАНИЕ

○Не светите кому-либо в глаза!
○Вся информация, представленная в данном руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления.
○Держите фонарик вне досягаемости детей!
○Не помещайте фонарик рядом с возгораемыми объектами, высокая температура может перегреть или поджечь их!
○Не используйте фонарик ненадлежащим образом, например не кусайте его чтобы избежать травм или смерти в случае повреждения фонарика или аккумулятора!
○Фонарик выделяет много тепла при использовании в течение длительного времени, что приводит к высокой температуре корпуса. Используйте фонарик с должной осмотрительностью, чтобы избежать ожогов.
○Выключите или заблокируйте фонарик или извлеките аккумулятор, чтобы избежать случайного включения фонарика при время транспортировки или хранения.
○Светодиод этого фонаря не подлежит замене; поэтому по окончании срока службы светодиода необходимо заменить весь фонарик.

(РУССКИЙ)ФОНАРИК FENIX PD45R ACE

○3200 люм максимальная яркость и 410 м максимальная дальнобойность.
○Используется один светодиод холодного света Luminus SFT70-Gen2.
○Встроенный режим настройки режимов яркости.
○Тактическая кнопка в хвосте фонаря и кольцо выбора режимов обеспечивают точное и быстрое переключение режимов.
○Блокировка для предотвращения случайного включения.
○Скрытый USB Type-C разъём зарядки.
○Питание от сменяемого 6000mAh аккумулятора.
○Лёгкий цельнометаллический корпус с ЧПУ обработкой.
○Небольшой размер для лёгкой переноски.
○Размер: 157,7 x 30 x 25,9 мм.
○Вес: 200,5 г (включая аккумулятор).

УПРАВЛЕНИЕ

ВЫКЛ\ВКЛ
Слегка нажмите на тактический хвостовой переключатель, чтобы моментально включить свет, отпустите его, и фонарик погаснет.
Полностью нажмите на тактический хвостовой переключатель, чтобы включить свет на постоянном режиме, нажмите на него еще раз, чтобы выключить фонарик.

Переключение режимов
Вращайте кольцо выбора режима, чтобы переключаться между общим режимом ⇄ режимом блокировки ⇄ режимом настройки (SET).

Выбор уровня яркости
Когда фонарик включен, повторите кольцо выбора режима в общий режим. Нажмите на тактический хвостовой переключатель, чтобы переключаться между Эко ⇄ Низкий ⇄ Средний ⇄ Высокий ⇄ Ультравысокий ⇄ Турбо.

Определение режима SET (настройки режимов)
Режим настройки SET имеет 6 встроенных режимов с различными настройками яркости, которые можно выбирать в зависимости от различных требований к освещению.
1.Повторите кольцо выбора режима в положение «SET», чтобы переключиться в режим настройки SET. После входа этот режим SET количество миганий фонарика соответствует последнему выбранному номеру режима. Например, фонарик мигнет 6 раз, если последним выбранным режимом является режим 6, и фонарик мигнет 5 раз, если последним выбранным режимом является режим 5.
2.Нажмите на тактический хвостовой переключатель для выбора режима. Количество нажатий соответствует текущему выбранному номеру режима. Фонарик мигнет столько же раз, сколько и текущий выбранный номер режима, чтобы указать, что выбран этот режим. Например, фонарик мигнет 6 раз, чтобы указать, что выбран режим 6, если вы нажмете тактический хвостовой переключатель 6 раз, и фонарик мигнет 5 раз, чтобы указать, что выбран режим 5, если вы нажмете тактический хвостовой переключатель 5 раз.)

3,После завершения выбора режима фонарик автоматически запомнит текущий выбранный режим SET. Поверните кольцо выбора режима в общий режим, чтобы включить яркость на основе выбранного режима. Настройки уровней яркости в каждом из настраиваемых режимов перечислены ниже:

Режим	Турбо	Ультравысокий	Высокий	Средний	Низкий	Эко	Строб
Яркость	3200 люм	1400 люм	600 люм	300 люм	100 люм	30 люм	3200 люм
Режим 1		●					●
Режим 2	●				●		●
Режим 3	●		●			●	●
Режим 4	●	●		●		●	●
Режим 5	●	●	●		●	●	●
Режим 6	●	●	●	●	●	●	●

Блокировка\Разблокировка
1. Когда фонарик включен, поверните кольцо выбора режима в положение «🔒», чтобы заблокировать текущий уровень яркости. Полное или лёгкое нажатие на тактический переключатель в хвосте фонарика не сможет изменить уровень яркости или выключить фонарик.
2. Если фонарик выключен, поверните кольцо выбора режима в положение «🔒», чтобы заблокировать тактический переключатель в хвосте фонарика. Полное или лёгкое нажатие на него не сможет включить фонарик.
3. Поверните кольцо выбора режима из положения «🔒», чтобы перевести его в другой режим, чтобы разблокировать тактический переключатель в хвосте фонарика.

Режим строба
Когда фонарик включен, нажмите и удерживайте тактический переключатель в хвосте фонарика в течение 0,5 секунд, чтобы войти в режим строба. Слегка или полностью нажмите на тактический хвостовой переключатель, чтобы выйти из режима строба.

Умная память режимов
Фонарик запоминает ранее выбранный режим освещения и ранее использованный уровень яркости, за исключением режима Строб; каждый раз при включении в общем режиме будет восстанавливаться ранее использованный уровень яркости.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

ANSI/PLATO FL1	ТУРБО	УЛЬТРАВЫСОКИЙ	ВЫСОКИЙ	СРЕДНИЙ	НИЗКИЙ	ЭКО	СТРОБ
ЯРКОСТЬ	3200 люм	1400 люм	600 люм	300 люм	100 люм	30 люм	3200 люм
ВРЕМЯ РАБОТЫ	2 ч 20 мин*	3 ч 20 мин	5 ч 30 мин	9 ч 30 мин	30 ч	57 ч	/
ДАЛЬНОБОЙНОСТЬ	410 м	252 м	165 м	118 м	66 м	36 м	/
ИНТЕНСИВНОСТЬ СВЕТОВОГО ПОТОКА	41900 кд	15900 кд	6880 кд	3500 кд	1096 кд	327 кд	/
УДАРОЗАЩИТА	1 м						
ВЛАГОЗАЩИТА	IP68						

Примечание: В соответствии со стандартами ANSI/PLATO FL1 приведенные выше характеристики основаны на результатах, полученных компанией Fenix в ходе лабораторных испытаний с использованием Fenix ARB-L21-6000 аккумулятора при температуре 21±3°C и влажности 50% - 80%. Фактические характеристики этого продукта могут меняться в зависимости от различных условий.
*Яркость в режиме «Турбо» измеряется в целом за общее время работы, включая работу на пониженных уровнях, на которые фонарь переходит из-за срабатывания механизма защиты от перегрева.

СОВМЕСТИМОСТЬ С ИСТОЧНИКАМИ ПИТАНИЯ

Тип	Размер	Номинальное напряжение	Использование	
Fenix ARB-L21 серия	21700	3,6 V	Рекомендовано	√√
Li-ion аккумуляторы	21700	3,6 V	Со вниманием*	!
Li-ion аккумуляторы без платы защиты	21700	3,6 V	Запрещено	×

Внимание:
1. Не используйте аккумуляторы, запрещенные в данном руководстве пользователя.
2. Не используйте аккумуляторы без платы защиты.
*21700 Li-Ion аккумуляторы созданы для коммерческого использования и должны быть использованы с вниманием. Используйте только качественные аккумуляторы с платой защиты чтобы снизить риск возгорания или взрыва. Использование некачественных аккумуляторов или неправильное обращение с ними (например, короткое замыкание или перегрев) может привести к возгоранию и поставить под угрозу безопасность пользователей и имущества. Любые неблагоприятные последствия, возникающие в результате использования некачественных аккумуляторов, не покрываются гарантией или ответственностью Fenix. Использование качественных аккумуляторов с защитой цепи снизит вероятность возгорания или взрыва.

ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРА

Открутите хвостокрышку и вставьте аккумулятор положительным полюсом по направлению к голове фонарика, затем затяните хвостокрышку обратно.

ЗАРЯДКА

1. Открутите голову фонарика, чтобы открыть порт зарядки USB Type-C и индикатор уровня заряда аккумулятора, подключите разъем USB Type-C зарядного кабеля к разъёму зарядки на фонарике.
2. Во время зарядки индикатор будет светиться красным, а при полной зарядке станет зеленым.
3. После завершения зарядки обязательно туго закрутите голову фонарика, чтобы сохранить пыле- и водонепроницаемость разъёма зарядки для обычного использования.
Примечание:
1. Обычное время зарядки аккумулятора Fenix ARB-L21-6000 составляет около 3 ч от полностью разряженного до полностью заряженного состояния с помощью зарядного адаптера мощностью 18 Вт или выше.
2. Заряжайте хранящийся фонарик каждые четыре месяца, чтобы поддерживать оптимальную производительность аккумулятора.
3. Фонарик нельзя использовать во время зарядки.

ИНДИКАЦИЯ УРОВНЯ ЗАРЯДА

При каждом включении фонарика индикатор будет в течении 3 секунд показывать уровень заряда аккумулятора.
Зеленый индикатор постоянно светится: 100% - 85%
Зеленый индикатор мигает: 85% - 50%
Красный индикатор постоянно светится: 50% - 25%
Красный индикатор мигает : 25% - 1%
*Примечание. Эта функция работает только с аккумулятором серии Fenix ARB-L21.

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

При использовании фонарика на уровнях яркости Турбо и Ультравысокий в течение длительного времени, тот будет выделять много тепла. Когда корпус достигает температуры 60 ° C или выше, яркость будет автоматически немного понижаться вплоть до достижения уровня яркости «Средний», чтобы снизить температуру корпуса фонарика. Когда она упадет ниже 60° C, фонарик постепенно восстановит последний выбранный уровень яркости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ НАПРЯЖЕНИИ

Когда уровень напряжения падает ниже 3,0 вольт, фонарь запрограммирован снизить яркость вплоть до достижения уровня «Эко». Когда это падение напряжения произойдет в «Эко» режиме, то индикатор фонарика будет мигать красным цветом, чтобы напомнить вам о необходимости своевременно перезарядить или заменить аккумулятор. Для того, чтобы вы могли продолжить нормально пользоваться фонариком, тот не выключится автоматически и будет работать до тех пор, пока не разрядится аккумулятор или пока плата защиты аккумулятора не сработает, чтобы предотвратить его переразряд.
*Примечание. Эта функция работает только с аккумулятором Fenix ARB-L21.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

○Разборка запечатанной головы фонарика может привести к его повреждению и аннулированию гарантии.
○Fenix рекомендует использовать только качественные аккумуляторы.
○Если фонарь не будет использоваться в течение длительного времени, открутите крышку на хвосте до потери контакта или извлеките аккумулятор, чтобы избежать утечки электролита из аккумулятора во время хранения или перевозки.
○Извлеките аккумулятор, чтобы избежать случайного включения во время хранения или перевозки фонарика.
○Длительное использование может привести к износу уплотнительного кольца. Для обеспечения надлежащего уровня влагозащиты замените уплотнительное кольцо одобренным производителем запасным.
○Периодическая чистка контактов батареи улучшает характеристики фонарика, так как грязные контакты могут вызвать мерцание, прерывистый свет фонаря или даже отсутствие света по следующим причинам:
A: Низкий уровень заряда аккумулятора.
Решение: зарядите или замените аккумулятор (убедитесь, что он вставлен в соответствии со спецификациями производителя).
B: Резьба, контакты печатной платы или другие контакты загрязнены.
Решение: Очистите места контакта ватным тампоном, смоченным медицинским спиртом.
Если вышеуказанные методы не помогли, обратитесь к дистрибьютору.

В КОМПЛЕКТЕ

Фонарик Fenix PD45R ACE, аккумулятор ARB-L21-6000, темляк, чехол, 2 уплотнительных кольца, USB Type-C кабель зарядки, руководство, гарантийный талон

⚠ 警告

◎ライトを使用者や周囲の人の目に向けて直接照射しないでください。
◎本取扱説明書に記載の情報は、予告なく変更されることがあります。
◎ライトをお子様の手の届くところに置かないでください。
◎ライトのヘッド部を燃えやすいものの近くに向けて置かないでください。本体が高温になると、過熱して燃えやすくなったり、発火することがあります。
◎ライト本体を口でくわえるなどの不適切な取り扱いをしないでください。ライトや内蔵電池の故障によって重傷を負ったり、死亡するおそれがあります。
◎ライトの使用中は、本体が発熱し非常に高温となります。安全にご使用いただくために、火傷をしないようご注意ください。
◎本体の保管中や携帯中の誤点灯を防ぐため、ライトを消灯しロックするか、電池を取り出してください。
◎本製品の LED ライトは交換式ではございません。LED ライトの寿命が切れた場合は、本製品を再度ご購入いただく必要がございます。

(日本語) Fenix PD45R ACEフラッシュライト

◎最大出力 3200 lm、最長照射距離 410